

معلومات المريض
لَمَنْ حَصَلَ عَلَى
Toujeo

هذه النشرة مخصصة لمرضى السكري ممن وصف لهم الطبيب Toujeo (أنسولين غلارجين). الهدف الرئيسي من كل علاج مرض السكري هو تحقيق مستوى سكر دم طبيعي قدر الإمكان وعدم الشعور بالمرض أو الإعياء في الوقت نفسه.

إذا كانت لديك أي أسئلة حول علاج مرض السكري، فيجب ألا تتردد مطلقاً في طرحها على الممرضة أو الطبيب المتابع لك.

لماذا أحتاج إلى أنسولين قاعدي؟

يمكنك أن تشعر بذلك بعدة طرق. يظهر هذا في العادة في شكل صعوبة في التركيز، أو تعرق، أو تعب، أو تهيج، أو شعور بالجوع. يُسمى هذا بـ "انخفاض سكر الدم" (فرط انخفاض السكر في الدم). يمكن أن يعطيك الطبيب أو الممرضة المتابعة لك المزيد من المعلومات حول ما يجب عليك فعله إذا شعرت بـ "انخفاض سكر الدم". يجب أن تتخذ دوماً إجراءً عندما تشعر بانخفاض سكر الدم.

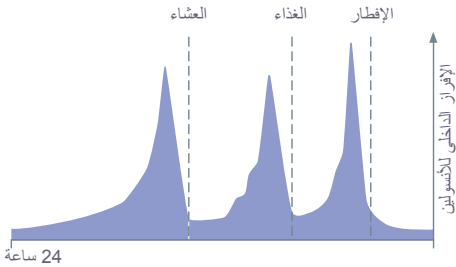
عندما تأكل، يتحول الطعام الذي أكلته إلى سكر، وإلى عناصر أخرى. يجعل هذا مستوى السكر في الدم يرتفع وتزداد حاجة الجسم إلى الأنسولين. يحتاج الجسم إلى الأنسولين أيضًا بين الوجبات وأثناء الليل، ولكنه حينذاك يحتاج إليه بمستوى منخفض وثابت.

الأنسولين هو الهرمون الذي يساعد الجسم على تنظيم مستوى السكر في الدم. يساعد الأنسولين القاعدي الجسم على الحفاظ على مستوى ثابت من الأنسولين على مدار اليوم.

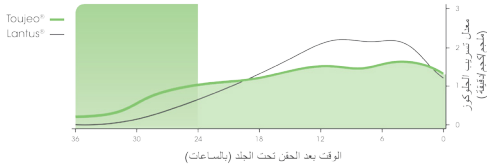
مستوى سكر الدم المنخفض للغاية أو المرتفع للغاية أو الطبيعي

إذا ارتفع مستوى السكر في الدم أكثر من اللازم أو انخفض أكثر من اللازم، فمن الممكن أن يؤدي إلى مشاكل. إذا مررت بفترات طويلة كان فيها مستوى الدم في دمك مرتفعاً، فإن بعض أعضاء جسمك قد يتعرض للتلف. إذا انخفض مستوى السكر في الدم أكثر من اللازم، فإن يحصل الجسم على كفايته من الطاقة. يمكن أن يحدث هذا لأنك لم تأكل القدر الكافي من الطعام، أو مارست تمارين رياضية أكثر من المعتاد، أو أخذت جرعة عالية للغاية من الأنسولين مثلاً.

الإفراز الداخلي الطبيعي للأنسولين في الجسم



الأنواع المختلفة من الأنسولين



يوضح المنحني أن Toujeo له معدل أكثر استقرارًا على مدار اليوم وتأثيره يظل أكثر من 24 ساعة مقارنةً بـ Lantus*.

ويرجع السبب في ذلك إلى أن هذا العقار يخفّض من السكر في دمك لفترة أطول من الوقت. يعطيك Toujeo وقتًا مرئيًا للحقن. عند الحاجة، يمكنك حقن Toujeo حتى 3 ساعات قبل أو بعد وقت الجرعات المعتاد.

إذا كنت تعاني من إنتاج منخفض جدًا من الأنسولين أو تعاني من عدم إنتاج أي أنسولين على الإطلاق، فقد تحتاج أيضًا إلى أنسولين في أوقات مرتبطة بالوجبات.

*المرجع: مقبوس من بيكر وفريقه Diabetes Care (رعاية مرض السكري) 2015؛

يمكن فصل الأنسولين إلى أنواع مختلفة بناءً على مدى سرعة تحوله إلى عنصر فعال والمدة التي يظل فيها فعالاً. ينقسم الأنسولين إلى أنسولين وقت الطعام وأنسولين قاعدي. وهناك أيضًا أنسولين هو مزيج من الأنسولين طويل المفعول وقصير المفعول. ويُسميان الأنسولين المختلط.

Toujeo هو أنسولين طويل المفعول يُطلق ببطء من موضع الحقن إلى الدم ويؤدي إلى انخفاض مستقر في سكر الدم لمدة 24 ساعة.

يعمل الإطلاق البطيء لـ Toujeo على توفير معدل أنسولين مستقر بدون الصعود المفاجئ بين الوجبات أو أثناء الليل، مما يقلل من خطر انخفاض سكر الدم.

تحتاج إلى أخذ Toujeo مرة واحدة فقط كل 24 ساعة. يمكنك أن تأخذه في أي وقت أثناء النهار أو الليل، ويُفضل أن يكون في نفس الوقت من اليوم. يمكنك تغيير وقت حقنك إذا احتجت إلى ذلك.

قبل حقن Toujeo

فحص مستوى السكر في دمك أثناء الصيام
من المهم أن تعرف جيدًا مستوى السكر في دمك أثناء الصيام. تعطيك هذه المستويات المعلومات التي تحتاج إليها لمعايرة Toujeo، بالتشاور مع الطبيب أو الممرضة المتابعة لك. يُرجى استخدام مفكرتك اليومية لمرض السكري لمراقبة مستويات السكر في دمك وجرعات الأنسولين.

سيعطيك الطبيب أو الممرضة المتابعة لك المعلومات والإرشادات اللازمة حول كيفية تعديل الجرعة تبعًا لمستوى السكر في دمك للوصول بسهولة وأمان إلى مستوى جيد من التحكم في سكر الدم.

عندما تبدأ استخدام قلم جديد مسبق التعبئة، أخرجه من البراد قبل موعد الحقن بساعة واحدة إلى ساعتين. تحقق من أن الأنسولين في القلم مسبق التعبئة صافيًا (ليس عكرًا أو غائم اللون أو يحتوي على ترسبات). إذا كان الأنسولين عكرًا، فيجب التخلص من القلم مسبق التعبئة واستخدام قلم جديد. استخدم دوماً إبرة جديدة عند حقن Toujeo.

تخزين Toujeo بطريقة صحيحة

يجب تخزين الأقلام الموضوعية في صندوق غير مفتوح في البراد، في درجة حرارة تتراوح بين درجتين مؤبتيين و8 درجات مئوية. يجب عدم وضع Toujeo في المجمد. تجنب ملامسة الأقلام لحجيرات المجمد أو غلب الثلج بشكل مباشر. يجب تخزين عقار Toujeo المستخدم عند درجة حرارة لا تتجاوز 30 درجة مئوية وحمايته من البرودة. في حالة تبقى أنسولين بعد 6 أسابيع من الاستخدام، يجب التخلص من القلم مسبق التعبئة. يُرجى تدوين التاريخ الذي بدأت فيه استخدام القلم مسبق التعبئة الجديد.

كيفية تناول Toujeo

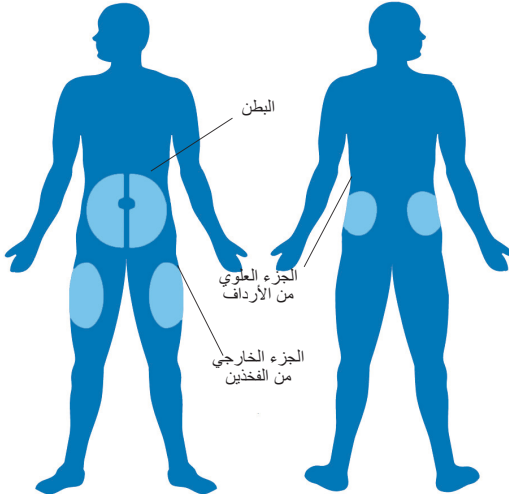
سيعطيك الطبيب أو الممرضة المتابعة لك معلومات عن جدول الجرعات ومواقع حقن Toujeo في جسمك.

لأسباب عملية، الموضع الأكثر شيوعاً لحقن الأنسولين القاعدي هو البطن. يمكن تغيير موضع الحقن عند حقن Toujeo. اختر من بين المواقع التالية:

يمكنك تناول Toujeo في أي وقت أثناء النهار، ولكن يُفضل أن يكون في نفس الوقت من اليوم. يمكنك تغيير وقت حقنك إذا احتجت إلى ذلك. ويرجع السبب في ذلك إلى أن هذا العقار يخفّض من السكر في دمك لفترة أطول من الوقت. يعطيك Toujeo وقتاً مرناً للحقن. عند الحاجة، يمكنك حقن Toujeo حتى 3 ساعات قبل أو بعد وقت الجرعات المعتاد.

تعتمد الجرعة التي ينبغي عليك أخذها على أسلوب حياتك، ونتائج اختبارات سكر دمك، واحتمال استخدامك السابق للأنسولين. إذا كنت تأخذ أنسولين آخر وغيرت إلى Toujeo، فقد تحتاج إلى تعديل جرعتك.

اتبع بعناية إرشادات طبيبك حول كيفية حقن الأنسولين وجرعات Toujeo المناسبة لك.



قلم الأنسولين



Toujeo SoloSTAR® هو قلم مسبق التعبئة، يتم فيه ضبط الجرعة على درجات تزيد بمعدل وحدة واحدة. الجرعة القصوى هي 80 وحدة لكل حقن.

يمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات حول كل منتجات مرض السكري لدينا على www.insulin.se



Toujeo® (أنسولين غلارجين) F, R, A10AE04، سائل حقن 300 وحدة/مل، والمحلول هو أنسولين تناظري طويل المفعول. **دواعي الاستعمال:** علاج مرض السكري لدى البالغين. **تحذيرات وتنبية:** يجب عدم استخدام Toujeo لعلاج الحمض الكيتوني السكري. لمزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى www.fass.se. **التعبئة:** Toujeo SoloStar 1.5x5 مل. يُرجى قراءة نشرة المعلومات بعناية. للتعرف على معلومات الأسعار، ارجع إلى www.fass.se. مقدم من Sanofi AB، وعنوانها Stockholm 10425, Box 300 52، هاتف: +46 8 634 50 00، www.sanofi.se. اطلع أسئلة بخصوص عقاقيرنا، يُرجى التواصل عبر: infoavd@sanofi.com. تاريخ آخر مراجعة لملخص خصائص المنتج، سبتمبر 2016. يُقدم Toujeo لكل المرضى المصابين بمرض السكري من النوع الأول ومرض السكري من النوع الثاني ممن لم يكن علاج الأنسولين الآخر كافيًا لهم لتحقيق هدف العلاج بسبب تكرار نوبات انخفاض سكر الدم.

يجب تعديل نظام جرعات Toujeo (الجرعة والوقت) حسب احتياجات كل مريض. في الدراسات الإكلينيكية، لوحظ أنه بعد بدء العلاج بالنسبة للجرعة البالغة 300 وحدة/مل، يُتطلب الأمر جرعة أعلى بنسبة 10-18% في المتوسط لتحقيق تحكّمًا في السكر معادلًا لجرعة 100 وحدة/مل.

أسئلة حول منتجات علاج مرض السكري لدينا:

020-52 68 87

يمكنك أن تجد مزيدًا من المعلومات حول مرض السكري على www.insulin.se
كما يمكنك القراءة عن أنواع الأنسولين المختلفة على www.fass.se

يُرجى قراءة نشرة معلومات المريض بعناية!



Sanofi AB، هاتف: 08 - 634 50 00 .www.sanofi.se
لطرح أسئلة بخصوص عقاقيرنا، يُرجى التواصل عبر: infoavd@sanofi.com